



## DIE KUKUK's-GALERIE le centre pour beaucoup d'intérêts

La région de part et d'autre de la frontière est pleine de surprises naturelles aussi qu'elle est le foyer de beaucoup d'artistes et gens créatifs. Souvent, ceux-ci sont moins connus dans les environs que plus loin, même à l'étranger. La Galerie KUKUK est un projet du Cercle Art et Culture Vallée de la Sauer, part d'Initiative Sauertal e.V. La maison, mise à disposition par la commune de Ludwigswinkel, avait été restauré considérablement par l'Initiative. Maintenant, elle sert de **lieu de rencontre** pour les gens entre eux et avec l'art, avec les artistes de la région de part et d'autre. L'exposition présente une sélection représentative de haute qualité de la création artistique. Peinture et graphique, artisanat d'art, sculptures de genres différents, céramique artistique et pour l'usage, ouvrages forgés et tournés, photographies du paysage et de la nature.

Manifestations spéciales et ateliers artistiques sont parts du programme ainsi que des **soirées pour discussions, littérature, spectacles de cabaret**. Un échange de livres offre un grand choix de lecture pour les amateurs. En plus, des informations détaillées concernant l'attractions de la région sont disponibles **pour les touristes et visiteurs**.



**Le lieu de réunion pour les intéressés**

**Galerie d'art**  
**Informations touristiques**  
**Échange de livres**  
**Complexe sportif**  
**Club foto**  
**Rédaction de la magazine régional**

## DIE KUKUK's-GALERIE das Zentrum für viele Interessen

Die Region diesseits und jenseits der Grenze steckt nicht nur voller naturgegebener Überraschungen. Sie ist auch die Heimstatt vieler Künstler und Kreativ-Schaffenden, die oftmals in der direkten Umgebung weniger bekannt sind, als an weiter entfernten Orten oder gar im Ausland. Die KUKUK's-Galerie ist ein Projekt des Kunst- und Kulturkreis Sauertal im Rahmen der Initiative Sauertal e.V. Das dafür von der Gemeinde Ludwigswinkel zur Verfügung gestellte Haus wurde von der Initiative weitgehend restauriert und dient jetzt als **Begegnungszentrum** für die Menschen untereinander sowie mit der Kunst- und den Künstlern der Region beiderseits der Grenze. Die **Ausstellung** zeigt eine hoch qualitative und repräsentative Palette künstlerischen Schaffens. Malerei und Grafik, Kunsthandwerk, Skulpturen verschiedenster Genres, künstlerische und Gebrauchsgeräte, Schmiede- und Drechselkunst, Landschafts- und Naturfotografie. Sonderveranstaltungen und künstlerische Workshops gehören ebenso zum Programm wie Gesprächs-, Literatur- und Kleinkunstabende. Eine **Tauschbibliothek** bietet eine große Anzahl Stoff für Lesebegeisterte. Für **Touristen** und Besucher stehen außerdem **umfangreiche Informationen** über die Attraktionen der Region zur Verfügung.



**Der Treffpunkt für Interessierte**

**Kunstgalerie**  
**Touristinfo**  
**Tauschbibliothek**  
**Sportareal**  
**Begegnungsstätte**  
**Fotoclub**  
**Redaktion**  
**Regionalmagazin**



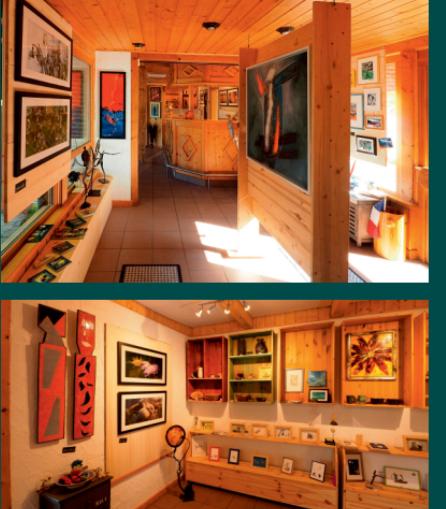
## KUNST- UND KULTURKREIS SAUERTAL

KUNSTAUSSTELLUNG \* ART GALLERY \* EXPOSITION ARTISTIQUE  
BEGEGNUNGSSTÄTTE \* COMMUNITY CENTER \* LIEU DE RENCONTRE  
TOURISTINFORMATION \* TOURIST INFORMATION  
INFORMATIONS TOURISTIQUES  
**GEÖFFNET SAMSTAGS UND SONNTAGS 15 UHR -17 UHR**



66996 LUDWIGSWINKEL - AM BARFUSSPFAD  
WWW.SAUERTALNET KUKUK.SAUERTAL@GMAIL.COM

**Initiative Sauertal e.V.**  
Projekte für Kunst, Kultur  
und Heimatpflege



**Die KUKUK's Galerie**  
Begegnungs-.Kunst- und Informationszentrum  
im Sauertal



**Die KUKUK's Galerie**  
Exponate aus vielen Genres von namhaften  
Künstlern der Region

